١٢٨٨ ՔԵԱՆՈՒՆԻ ԷՎ.Վ.ԷԼ. ١٤ ԱԼԱՁ.

ԵՐՄԻՆՃԻ ՄԷՆԷ ՆՈՒՄԷՐՈ 998 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 14 ՍԱԼԸ 1871

ԱԼԱՖՐԱՆԿԱ 26 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1871

ՄԷՇՄՈՒԱԼԾԸ

ՀԱՅԱՏԻՍ

Ի՛նչ պու Մէճմուայը Հավատիս, բաղար, եօրթու վէ ճումա կիւնլէրինտէն մասատա պու գրթատա եէվմիյէ նէշր օլունաճադ տրր։ Սէնէլիյի բէյնի օլարադ 290, Ալթը այլըղը 110, Իւչ այլըղը 60 ղրչ. վէ թանէսի 1 ղրչ։ Տաչրալար իչին պէհէր նումէրօսունա բասթա իւճրէթի ալընաճաղը խասսէթէն պէյան օլունուր։

Իլանաթրն պէհէր սրրասը պիր տէֆաըդ 3, էքի տէֆա իչին 2, իւչ տէֆա իչին 1½ ղուրուշ, իւչ տէֆատան գիյասէ ալան, վէ ղայէթ ուզուն իլանաթ իչին այրրճա բազարըդ օլունուր։

Տաչրալարտան կելէն մէքթուպ վէ իլանաթրն բասթա մէսարիֆլէրի, կէոնտէրէնլէրին թուզէրինէ օլատուղու պէյան օլունուր։

ՈՒՄՈՒՐՈՒ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՊԷԼԷՏԻՅԷ, ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՎԷ ՄԷՎԱՏԸ ԵՎ ՓՈՒԱՅԸ ՍԱՅՍՐԻԷՅԷ ՄՈՒԹԱԱԼԻԳ ՂԱԶԱԿԹԱ

ԱՍԻԹԱՆԷ 14 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

ՄԻԼԻՅԷ

Սէտա զաղէթասը վէ Հասուն էֆէնտի։

Սէտա զաղէթասը պէտայէթինտէն պէրու միւճէրրէտ Հասուն էֆէնտինին էֆքարը պաթրլէ վէ խասիմանէսինէ իրզամէթ իթմէք իչիւն նէշր օլունասաղու, հաթտա վարագայի մէզքիւրիւն իմթիյազ վէ բուխաթը տախի պունատան իբի սէնէ մուգատտէմ էֆէնտիի մումայիլէյինին գայմագամը պուլունան Ց. Առաքեալ մարիֆէթի վէ իսթիասը իլէ ճանիպի Պապը ալիսէն թանիլ գելընաղը, վէ մէսարիֆաթը վագասը իչիւն Բրօքանտա թարաֆընտան իբի պին ֆրանգ, վէ Բօմատա պուլունան Ժիրար նամ միւթասաղ պիր Ֆրանսըզատան տախի պին ֆրանգ թախսիս օլունատուղու, վէ ումուրու թանրիրիյէսի քեամիլէն Հասուն էֆէնտի ավինէլէրի մարիֆէթիյլէ իյգա, վէ հարիքի քէպիրատ եաբը պուչուգ խասարտիսէ օլան սէմինարիօ պատա մազինալարըն Սէտանըն թաղ ու նէշրինէ իհտա վէ թէրք գելընաղը, վէ պինայէն ալէյհ Սէտանըն հէր պիր իֆատէսի պիզզաթ Հասունուն քէնտի էֆքեար վէ լիսանը օլատուղու, մանլիսիս ամմէ պիր քէյֆիյէթ իքէն, կէչէնլէրատ հէր նասը իսէ, Սէտա իլէ պէրաբէր Հասուն էֆէնտի եագայը էլէ վէրիպ Հագայիգ նամ Օսմանլըճա զաղէթանըն եաղարդլարընա դարչը ինղարը ումումիսէ թէպլիյէի պիմնէթէ մէտար վէ չարէ պուլամատրգընատան, էօթէտէն պէրու էֆէնտիի միւմայիլէյինին ալալաղը միւճէրրէպէոի իրգթիլասընճա (Բառնաբաս Վ. Ագչէհիրլեան կաթողիկոսական Քարտուղար) իմզասը իլէ միւմգի վէ Սէտանըն 174 իւնճիւ նումէրօյու նիւսխէսինէ մուհարրէր պիր թօհաֆ թահրիրաթ նէշր օլունտուղու ամմէնին մալիւմ տիր։

Մէճմուա չիմտիյէ գատար պու մէքթիւպլէն մաալի միւնտէրիճէսի հագգընտա հիչ պիր միւթալաա իթմէտի իսէ, պունուն սէպէպի, պէյքիմ Հասուն էֆէնտի քէնտի թարաֆընտան վարագայի մէզքիւրէ նէշր ու իլան օլմամըշ, վէ քէնտինին ասլա բէյ ու խապէրի եօղ տուր կիքիրէ նէշր ու իլան օլմամըշ, վէ քէնտինին ասլա բէյ ու խապէրի եօղ տուր կիպի իֆատէ վէ պէյանը հալ իթմէսինէ միւնթազըր պուլունմազատան նէչաթ իթմիշ տիր։

Հալ պու քի պու անէ տէկին պու կիպի պիր իհթիրազ վուգուա կէլմէտիկինատէն, թահրիրաթը մէզքիւրէ բէյան վէ սահիհ նազար իլէ պազմամըզ վէ օլ վէճհ իլէ միւթասլա վէ հիւքմ իթմէմիզ լազըմ կելիր։

Խմտի, Հասուն էֆէնտի, քէնտի վէքիլի, վէ լիսանը վէ թէրճիւմանը էֆքեարը օլան Սէտա զաղէթասընա իհթապէն տէր քի, սէնին «պիր վազրթատան պէրու զաղէթա իլէ նէշր իյլէտիյին թանգիրամըզ լիսան վէ թասվիրաթըն ինսանիյէթ վէ մէզհէպիմիզ թապլամաթլարընա պիր վէճհ իլէ մուվաֆիզ տէյիլ, վէ պու պապատէ չէնտ տէֆա սիզէ իհթար վէ նասիհաթ ասլի օլտու իսէ, սիզ հիչ պիր վէճհ իլէ ֆայիտէմէնտ օլմասընըզ, վէ պու եիւզտէն պիզիմ թէէսսիֆիմիզի պատի օլտունուզ, պինաէն ալէյհ սիզին եաղարդլարընըզը աղվիյաթ ատա իտէրէք, ըէատ իթմէյէ մէճբուր օլտուզ»։

Սէտանընն իբի սէնէ միւտտէթտէն պէրու Հասուն էֆէնտի սայէսինտէ հէմ Տէվլէթ, հէմ միլլէթ, հէմ մէզհէպ ու հէմ ինսանիյէթ խիլաֆընտա իրթիքեաղ իյլէտիյի պունճա խապատէթ, ապէսիյաթ, հիճվիյաթ մէյտանտա իքէն, նի՞չին Հասուն էֆէնտի սէրին պիր սիւքիւթ իխթիյար էտիպ տէ, հաթթա կէօնակէօն թէչվիգաթ վէ մուավէնէթ իճրա իթտիքտէն սոզրա, չիմտի ուչուգուսան գալգմըշ կիպի, հէնուզ պիր գաչ կիւն էվվել չաղրրըպ պու կիպի իխթար վէ նասիհաթ իտէյօր։ Շիմտիյէ գատար եաղարդլարընը կէօրմէ՞տի մի, չիմտիյէ գատար պէյնել միլլէթ զուհուրա կէլէն նապէճա հալլէրին ֆէրգինտէ օլմայը մը, չիմտիյէ գատար զիրի իտարէսինտէ պուլունան քիլիսէլէրին մինպէրլէրինտէն քէնտի ավլինէլէրինէն «տինինիզի էօյրէնմէք իսթէրսէնիզ, Սէտայը օգուլսուն, հէր չէյի աղնարարընըզ» տէյու պաղրրարդլարընը իշիթմէտի՞ մի, վէ Սէտանըն ինսանիյէթ ու մէզհէպիմիզ խիլաֆընտա մալամալ օլան նիւսխէյի քէրիհէլէրինին Ս. Սէտա տէյէրէք զօյունլարընտա թաշրտրգլարընը, վէ պաղը սաֆտէրունլարը ալտաթմագ վէ զինդէրինի թախտիշ իթմէք իչին բաքէթ բաքէթ թաշրալարա կէօնտէրտիքլէրինի կէօրմէտի՞ մի։ Նիչին սիւքիւթ տուրուպ, մէն վէ իսթար իթմէտի աճապա։ Նիչի՞ն Մէճմուանըն զարարսըզ եաղարդլարընը թա Բօմատա իքէն կէօրիպ օգուտու, վէ ըէատ ու հիւքմ իթմէյէ գալգըշը պիր գաչ եպիսկոպոսլար իլէ պէրապէր, Սէտանըն քէնտի գավլինճէ տախի ինսանիյէթ վէ մէզհէպ խիլաֆը եաղարդլարընը կէօրմէտի վէ էհալիյի սաղինարրմայա սայ ու զայրէթ իթմէտի եալընըզ պիր Ագչէհիրլեան իմզասը իլէ իգթիֆա իտէյօր։ Պէն մէզհէպ համիսի վէ մուհաֆըզը վէ հաթթա էսասը մագամինտայըմ տէյէն վէ պունճա կիւնահլարա սէպէպ օլան վէ տիւնեայը պիրպիրինէ կէչիրէն բուհանի պիր մէմուրուն վաղիֆէսի վէ տիդգաթը պէ՞օյլէ մի օլմալը տըր։ Մատէմ քի Հասուն էֆէնտի մուգատտէս վագիֆէսի խիլաֆընտա հարաքէթ իթտի, մատէմ քի սիւքիւթ տուրտու, վէ հաթթա բարա վէ թէչվիգ վէ մուավէնէթլէ Սէտայա եավէր օլտու, Սէտանըն հէր եաղարդլարընա մէսուլ քէնտիսի տիր, օլ պէյնէլ միլլէթ ճէրէյան իտէն նապէճա հալլէրին զաթ պէ գաթ չիտտէթ քէսպ իթմէսինէ, վէ օլ մինասիպէթսիզ էֆքեար ու իլանաթա տա սէպէպ քէնտիսի տիր։

Եօղ էյէր քի, պէն իճապ իտէն թէպլիղաթը իթտիմ տէ, Սէտա տիյնէմէտի վէ իճրա իթմէտի տէր իսէ, պու հիւքմ տէ քէնտի ալէյհինէ օլտուգու մէյտանտա տրր, չիւնքի Սէտա քէնտի քէնտիլէյինտէն հիչ պիր շեյ եաղմատը, Հասուն էֆէնտի Բաբանընն իամինէ օլարադ նէ եաղարրտը վէ նէ եաղտը իսէ, Սէտա տախի անէլերի ելինէ Հասունտան ալարադ ալինէն նէշր ու իլան իթտի։ Վէ պունտան դաթինադար, էյէր քի սահիհէն Հասուն էֆէնտի ըէսմէն էմր ու թէնպիհ էտիպ տէ, Սէտա մուխալիֆէթ վէ ատէմի իթաաթ իպրաղ իթմիշ իսէ, պու խուսուս Սէտա իչին աֆվ զապուլ իթմէզ տէրէճէսէ դապահաթ օլտուղունտան, չիւնքի Հասուն էֆէնտիյէ օլան իթտաաթսըզլըգ Բաբայա դարչը տիմէք օլտուղու ճիհէթլէ, Սէտա ասի վէ իթտաաթսըզ տրր, պինայէն ալէյհ հերեսիկոս, հերձուածող, նզովեալ վէ բանադրեալ վէ դատապարտեալ տրր, եաղարդլարը ինանիյէթէ վէ մէզհէպէ մուզայիր տիր, վէ օնուն եաղարդլարընա թէպլիմ օլանլէրին քեաֆիֆէսի ալտանմըշ վէ ատնէ դարչը եաղնըշլըգտա պուլունույօրլար։ Իչթէ Հասուն էֆէնտինին Սէտա հագգընտա վէրտիյի հիւքմիւն թապի նէթիճէսի Սէտանընն վէ անը օգուտայա բաղպէթ իսէնլէրին դատապարտութիւնու տուր։

Կէօրտի՞ն միւ Սէտա, չիմտիյէ գատար ճանսիբարտանէ խըզմէթ իթտիյին ատամին հալլինի, ադնատան նէ ախլադտա օլտուղունու, ա՞լտին մը պունճա վագրթատան պէրու անըն ուզրունտա աճ սուտուզ, վէ կիճէ կիւնտիւզ իյգա իյլէտիյին խըզմէթլէրինին միւքեաֆաթընը, պագ քի նասը սէնի միւթէմատիյէն գուլլանտրգտան սոզրա, գալգրպ չիմտի ալէմ մուվաճէհէսինտէ բէզիլ պէթնամ իտէր վէ պէյլէ, պիր թարաֆա ատը վերիր։ Չիւնքի մէրամը հասը օլտու, հէր եէրտէ սէնին վասիթան իլէ զինդէրի թախտիշ իթտի, միլլէթի պիրպիրինէ գարըշտրտը, չիմտի արթըգ խըզմէթինէ լիւզում վէ իհթիյաճ գալմատը, քէնտի իչի պիթտի, սանատա ճէվապ վերմէնին վաղթը կելտի, վէ միւքեաֆաթընը տա չու վէճհ իլէ ալընը օլտուն։

Պիչարէ Սէտա, չիմտի ֆէնա ֆէնա տիւչիւնմէյէ պաշլամըշ տրր, զավալը պէքիմ չիմտիյէ գատար Հասունուն գարուսունտա վուգու պուլան իրզմէթլէրինէ մուգապիլ, Հասունտան աֆէրին, Բրօքանտա տան նշան վէ պէրէքեաթ, Հասունթէլերտէն իհսան վէ միւքեաֆաթ պէքլէր իքէն, ապրպէթիլէմը չու վէճհ իլէ թալթիֆ վէ հիւքմ օլունտու, եանի Հասունուն լիսանընտա եաղարդլարը պունճա ապէսիյաթ, եէնէ Հասունուն ազզը իլէ ճէրհ ու թէքզիպ օլտու։ Մէճմուայա տա Սէտայը ճէրհ ու թէքզիպ իթմէյէ արթըգ պունտան պէօյլէ հաճէթ գալմատը, զիրա «ծառայ չար եւ վատ, 'ի բերանոյ քումմէ դատեցար» Սէտա Հասունուն լիսանը իքէն, Հասունու բէզիլ իթտի, վէ Հասուն տախի քէնտի էֆքեար ու լիսանը վէ բէրվէրտէսի օլան Սէտայը պինէնէֆս քէնտի հիւքմ իթտի պիթիրտի։ Արթըգ պունտան պէօյլէ քէնտի քէնտիլիյինտէն մահքիւմ պուլունան պիր վարագայա քիմէն քի ագլ ու ինսաֆը վար իսէ, իթիպար վէ իթիմատ էյլէսին։

Դեկ. 21ինճի բաղար կիւնիւ, Հասուն էֆէնտի թէրատիքընտան թէղքիրէլէր իլէ տավէթ օլունան եիւզքիշի գատար միւթէպէրան, պէյօղլունտա Երորդութիւն քիլիսէսինէ մէճլիսէ տավէթ օլունմուշ օլտուգլարը իշիտիրմիշ տիր։

Սէօյլէնտիկինէ նէզարէն, միլլէթ իլէ պիրլէշմէքտէն իսէ, այրըլմագ տահա էլզէմ տիր տէյի պու մէճլիստէ գարարլաշտը բրմըշլար տրր։

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ՖՐԱՆՍԱ

Լէվանթ Հէրալտըն դեկտեմբեր 15 թարիխի իլէ փարիստէն ալտըղը պիր մէքթուպ տուր։

Բէյլիսի ճիւմհուրիյէթին ֆէրմանընամէսինտէն տօղայը տայիմա միւպահասա օլունույօր։

Պու կիւն սահիհ կէօրիւնիւր քի, վարագայի մէզքիւրէնին գրասթը, բօլիթիգաճա սէպէպլէրէ մէպնի տէյիլ, իլլա անճագ զուրա իճրասթը իլէ կէրի պրագըմըշ տրր։ Միլլէթ մէճլիսի նիզամնամէճէ օլան մէսէլէլերի թահթը թէտգիգ վէ թէզէքքիւրէ ալմայա խասսէսի օլտուղունա Մ. Թիէր, տայիմա վագըֆ օլուպ, զանն օլունմազ քի, ֆէրմաննամէնին պու պագտէ իպրաղը իյլէտիյի իհթիրազ, սոն կիւնլէրտէ իճրա օլունան թէպտիլաթըն թէէսիրի ատտ օլունապիլըրլն։ Քէզալիք զանն օլունուր քի, մուգատտէմ թէրթիպ օլունան պէյաննամէ մէճլիսին փարիսէ ավտէթի հագգընտա պաղը քինայէլէր միւնտէրիճ իտի իսէտ, սոզրատան իշ պու պէյաննամէնին ըէտտի թէնսիպ գըլընմըշ տրր։

Ուսուլու ատիգա թարաֆկիրի օլան ֆրդանրն զաղէթալարը պէյանաթընա, վէ պինաէն ալէյհ, հիւքիմէթի հաղըրէ տօսթլարընն գավլարընա նազարէն, պէյաննամէնին պաշլըճա հագգարզլըղը, միւէլլիֆի թարաֆընտան 'գրասթ օլունմասը քէյֆիյէթի տիր։ Պունլար թախմին իտէրլէր քի, Մ. Թիէր, սաղ վէ սոլ ազալարը միւթէադըլէն նութգունուն տէվամընա մանի օլտուգլարընտան օլ պապատէ իպրաղը ճէսա-

ՏԱԼԻՍԻՆ

Ժամանակագրական տվյալներ

Տալիսին գյուղը գտնվում է Արարատյան դաշտավայրի հարավարևելյան մասում, Արարատ լեռան հարավարևելյան լանջերին, ծովի մակերևույթից 1450 մետր բարձրության վրա։ Գյուղի ներկայիս բնակչությունը 1873 թվականի մարդահամարի տվյալներով կազմում է 1870 հոգի։ Գյուղի տարածությունը 1873 թվականի տվյալներով 123,204 դեսյատին է։ Գյուղի հողերը հիմնականում սևահող են։ Գյուղի հարավային մասում գտնվում է 1873 թվականի տվյալներով 603 դեսյատին անտառ։ Գյուղի հարավային մասում գտնվում է Ղարաբուլաղ աղբյուրը

ՄԷՋՄՈՒԱՑԸ ՀԱՎԱՏԻՍ

վէ հէր չէյտէն էվվել էֆալը միւ-
ֆիտէյի իճրա վէ իսթիյարէ միւթէ-
գայլիտ օլսուգլարընտան, անճադ
իճրաաթը խայրիյէտէ պուլունաճադ-
լարը մալիւմ իսի։

Ֆագաթ աշբրը մէսէրբէթ իսլ-
բաղ օլունմասընտան իճթինապ ը-
լընմը շ տը։

Էյլէ պիր մէմալիքաէ եաշըյո-
ղուգ քի, խաֆի եախօտ աշիքեար
սէպէպլէր, նէյտթը խայրիյէյի էքսէր
տէֆա պէյհուտէյէ չըդարըյօրլար։
Էվայլիսէ նէ գատար հադգլը իւմիա-
լեր ատօղմուշ տուրլար քի, ապա վիւ-
ճուտ պուլմամըշլար տը։ Զօգ շէյ-
լեր օրմուշ քի, շայանը թագ տիր պույ-
ուրլմամըշ, վէ նէյտթը խայրիյէ իլէ
մէնլուգ խայլի ղէվաթ տախի, իհ-
թիրագը քէնտիլերէ գայիտ իթթի-
խաղ իլլէմիշլեր տիր։

Հէյեթի ճէտիտէի վիւքելա,
պու պատատ թէվֆիճիւհ վէ էմնիյէ-
թի հայիղ օրմուշ, ֆագաթ տօղրու
պիր մուհաբէմ իթմէք իչին, հէյ-
եթի մէղքիւրէնին թուԹատուղ
թարիգին սէմերէ վէ իճրատթը պիլ
ֆիկիր հուտուլմնա միհնթատ ը օլունուր
խտի։

Ցեկատէթլու տէվֆիքլու Մահ-
մուտ բաշա հադիսէլէրի, սէրքեարը
խատէյ կէնճլիտէն պէրտ, եէրի
թէտարուտ ֆու մէրքեբ ատ վաղ
իթմէք ատ պուլունուր խատթ իլլէմիշ,
վէ իչպու նէյտթէ մէգնի, պիր գօմ-
սիօնու մանատաս թէշքիլ օլունմուշ
տուր։ Գօմիսիօնու մէղքիւրէ ատա
օրան մէմուրլէնի քիրամ հաղատթը,
սէլահէյտթը քէտամիկէյ մաղհար
պույրուլմուշ օրուգ, խատթը կէտի-
յէթ վէ նամուզ իլլէյէճէքլերինէ
հէր նէվի թէկէմմիլթը իմա խէյօր-
լար իսի։

Ֆագաթ գօմիսիօնու մէղքիւրուն
իլթիզամ իլլէտէյի մէմուրիյէթի միշ-
քիլէտ մուտաֆիֆագ օլաճաղընա օր
վաղըթ խաքեաթ օլունուրմամըշ իսի։
Համիտա եէնի Սատրազամ էֆէնտի-
միզ հադրէթլերինէն, նէյտթը խայ-
րիյէսինէն իճրատը, խայլի զէվաթը
թէճրիպէքեար ինտիտաե հիչ իսի։

Ցէօյթ այտան պէրու, էֆքեար-
լար պու բատատէ ճէրէյան խէյօր-
լար իսի։

Պու կիւն իշ աչըգա պրայարշ օ-
լուգ, պունա իթիմատ իթմէյէնլեր,
իճրատթընը կէօրտիւլեր։

Գօմիսիօնու մէղքիւր աղալարը,
խարիճատ ճէրէյան խէն էֆքեար վէ
շայիաթա էհէմմիյէթ վերմէմիշ տիր,
վէ հէր չէյի ֆէնա կէօրէն էֆքեար-
լար, վէ իչպու էտատը զարարլար-
ատան զուհուրա կէլէն հիտատէթլեր,
գօմիսիօնու մէղքիւրուն քէնտի մաղ-
սէտինէ ատղրու վատը լ օրմատընա մա-
նի օլամամըշլար տը։

Գօմիսիօն մուտաֆիֆագ օրմուշ
օրմատը իլլէ, շայանը մէտ պուլուն-
ատուղու կիպի, զաթը հադրէթի Մու-
լիքեանէ վէ հէյեթի վիւքէ-
լա տախի, ֆիիլիյաթը մէղքիւրէնին
թարիգ վէ բրանընը իթա վէ իթմա-
մը մէմուրիյէթինէ ատհուլէթ իպրա-
ղը իչին մաղհարը սիթայիշ պույրու-
մուշլար տը։

Մահը հալին 18 թարիխի իլէ
մուրադ գամ նիմէրօմուզտա, ֆիիլի-
յաթը մէղքիւրէնին խիւլասասընը
հավի օրան բէյանի իլանատէյի տէրճ
վէ նէշր իլլէմիշիգ տիր։

Ինթիխապաթ իւղէրինէ պինա
օրունաճադ, իլէրուտէ թէրթիպ օրու-
նաճադ օրան պիւտճէտէ ատնճադ 104,
006 քէսէ եանի 520,030 լիրա աչըգ-
կէօրիւնէճէք տիր։

Պու պատատ հիւքիմէթի սէնիյէ
ճանիպլինտէն պէյան ղըլընան պա-
ղը իսլահաթլարտա միւշահէտէ օրու-
նան սահիհլիյէ պիրա շիւպհէ տիդ-
գաթ օրունաճադ տը։

"Մէսարիֆէ այիա օրունապիլէն շէյ-
լերի տույունաթատա գայա իթմէք, վէ
վիւճուտ պուլաճադ, եախօտ եէ-
նի վիւճուտ պուլմուշ օրան ֆիլան
եախօտ ֆալան թարիգի սերվեթ-
տէն մէմուլ օրունան վարիատթը հի-
սապա տախիլ իթմէմէք, վելհասըլ
խէյալաթատա պուլունմամագ, ֆա-
գաթ վիւճուտաա սահիհ օրան շէյլե-
րի հէր պիր միւշքիլաթը իլլէ նազար
իթմէք խուսուսաղը, կէլէճէք մարտ
այընտան էվվել նէշր օրունաճադ օ-
րան պիւտճէնէն թայէնինէ պաշլը-
ճա էսաս իթթիխաղ օրունմուշ տուր։"

Էֆքեարը միւնէվվերէ վէ ամիզա
սահիպի օրան պիր զաթ, իշ պու էմ-
նիյէթի սահիհէ վէ մէշրուտ մատատ-
սինատ շայանը թէքրար պիր շէյ պու-
լամայաճադ տը։

Հէյեթի վիւքելա, քէնտի սէ-
պաթը դավի վէ իղատամանընատ
խիթիֆատ իսէյօր։

Էֆքեարը ուտուգիյ, հէյեթի
մէղքիւրէնին իրտանամէլերինի քէմ-
լը թէվֆիճիւհլէ դատուլ իսէյօր.
չինէրի վատարը իճրատթա թահվիլ
էյլէմիշ տիր։ Հէր խուսուսատա, սէ-
մերսինի մուճիպ օրան պօրատա, ճեր-
հի դատուլ իթմէղ պիր խատթը եա-
նի ֆիյաթընը եիւքսէլմէսի իլէ դը-
յատա օրունտը։

Իշ պու սէմերէյի քէմալի մէմ-
նունէնէթլի թատատիդ խաբիգ քի, խա-
լահաթը մէղքիւրէյէ թէշէպպուս ի-
ատէն հէյեթի վիւքելայը թարիգի
միւթթահէղինատ հադրդ ատմէն սէ-
պաթ էյլէմէյէ թէշվիգ խաբէճէք տիր։

Լա Թիւրքի.

Տէ՛ր Ամբարան Ամիրէ նա-
ղըրը տեվլէթու բաշա հադրէթլէ-
րի, թանզիմի մէհաքիմէ տայիր, խա-
քիրայի հադրէթի Շահանէյէ պիր
դրթա ըսիհա արդ ու թագտիմ էյ-
լէմիշ օրտուղարը (իվայէթ գըլընը-
յօր։

— Կէչէն ճիւմա իրթէսի կիւնիւ
տեվլէթու նէճապէթու Եուսուֆ իղ-
զատատն էֆէնտի հադրէթլերի, Զէյ-
թին պուրնունատա վաղը գըղլար
մէքթէպինի կէղիպ, գըղլարն իշ-
լէտիքլերի մամուլտթը սանամէյէրինի
մուտպէնէ պույուրմուշլար տը։

— Թրանիայ ատապալարընդն եէ-
նի տէմիր քէօրրիւ իւղէրինատն մու-
բուրինէ, Շէհիր Էմանէթի պէհիյէսի
թարաֆընատն միւսատատ օրունմայա-
ճաղընը Քադվիմի Թիճարէթ եաղը-
յօր։

— Էսկի Շեյխ իւլ իսլամ տայիրէ-
սի Վիէննա սէրկիսի ուտուտիսինէ կէօն-
տերիլճէք էմթատ իչին թայէին
պայրաղան գօմիսիօնա վաղ վէ թան-
զիմի էշնայէ թատատա գըլընմը շ օ-
տուղու մէսմու տուր։

— Փուրնալճը լար, խարճիրահլա-
ը սուրէթի քիֆայէտէ օրմատըղընը
պէհանէ իսէրէք կիթմէմէքտէ օ-
տուգլարը՝ լա Թիւրքիտէ մուհարբէր
տիր։

— Վիէննա սէրկիսինէ իրսալ օրու-
նաճադ էմթատանընն կէօնտէրիլմէսի
իչին մահէլլի գօմիսիօնարընա իճազ
իսէն մուտաֆէնէթի իյգա ղըմնընատ
Աւսթրիա տէվլէթի, մէմալիքի Մահ-
ըուէտէ պուլունան պիր ճիւմլէ գօն-
սօլօսլարընա թէնպիհաթը լաղըմէ
իմա էյլէմիշ տիր։

— Պիր դաշ հաֆթատատան պէրու,
Պէյօղլունատա Ֆերիտէյէ սօղաղը վէ
վալիսէ չէշմէսի, վէ Էրմէնի Գամօ-
լէյի խասթախանէսի ճիվարընատ,
ախշամըն սատթ պիրինտէն սօղրա,
խանէլէրինէ կիտէն էնտաֆա խըրսըզ-
լար թէրաֆընատն սարգընթըլըգ վէ-
րիլմէքտէ օրտուղու հէր քէսին մա-
լիւմիւ տիւր։

Միւրուրու ուպուրա սարդընթը-
լըգ վէրէն պու սոյուճուլար տակէր
դըյաֆէթինտէ աճէմլէր տիր, վէ եա-
խօտ Բաբէլճիդէր տիր տէյի սէյլէն-
մէքտէ տիր։

Պու իսէ, ատքէրին նամուսունա
խալել կէթիրէր պիր արաճիֆ օրտու-
զունատա, պունուն տէֆի չարէսի
հիւքիմէթի սէնկէնին տիր գաթթնա
մախսուս պիր քէյֆիկէթ տիր։

— Քէղալիք պու կիւնէրատ եա-
ղան եարմուրլարատն, չամուրլարընն
ճէսատէթի օլ տէրէճէյէ վասլ օրմուշ
տուր քի, Բոսֆորատան քիլ խէսինատն
Ցէրիտիյէ սօղ ատընա կիտէնէ գա-
տատ պալանատ կէչիրմէք միւմքին-
սիլ տիր։

Կատարթիլըգ ըմրդատան, մու-
գատատէմ եաղարը ը Ամիթատէյ
կէլէճէք պալօնարը Ֆաղրիգ ատիօր
եէթիշատ էսէատիրինատէն, զայ ա Գէյ-
օղլու էհալիսի պաշընդն չարէսինի
կէօրսէն տիկէր պիր սուրէթլէ։

Հէրէ սիւրիւնթիւճիլէր պիր
գաշ կիւնատ պիր տօղրա եօլա սիւ-
քիւրատիւ քէրինատ, քէնտիլէրէ վէ
սիւրիւնթիւ տէօքէնէրէ պիր գօ-
լայլըգ օրտաղ իչին, սօղատ ատ ըղ-
լայընատան աշադայա չամուրլարը սիւ-
բիւրմէքտէ տիրլեր, վէ պունուն իս-
պատթը ատա Ս. Ցավհան Ռաֆէրլերան
քիլիսէսի սօղատընատա տուրույօր,
էկեր թէնէղղիւլ պույուրուլարատա
Ալթընճը տայիրէ աղալարընատան հէր
քիմ քի խոթէր իսէ, կիտպ կէօրէ-
պիլիրլեր։

Սիւրրիւնթիւ արապալարընա կէլ-
տիքտէ եէնէ էվվելքի կիպի Գէյօղ-
լունատա էսկի մահալէ տէօքիւմէքտէ
տիր։

— Դեկտեմբեր 1 թարիխի իլէ Լն-
դարէտէն թէրաֆընդա պիլտիրիյօր-
լար քի, պիր դաշ կիւնատէն պէրու,
պուրատատ տախի իքի իչ վէֆիյաթ
վուգու պուլուգ, գօլերա զանն օ-
լունարադ ահալիյէ խայլըճա էնտի-
շէյի մուճիպ օրմուշ տուր։

Պու կիւն պիր դաշ վուգուաթ
տահա զուհուր իսէր իսէ, պու-
բատատ պուլունան տօղթօրլարընդ
բէտմի բաբօրթօ իլէ իլամ խէճէրլեր
տիր, ինչալլահ զուհուր էթմէղ,
մէճհուլիյէթ հալինատ դալընը։

Բէղալիք Էնդարէյէ տօղուգատ
մէտաֆէ 4000 գատար ահալիսի
օրան Ա.յաշ նամ գատապատատ, գօլէ-
բա զուհուր իթմիշ օրտուղու, վէ
շիմտիյէ գատար սէքսէն եիւզ վէ-
ֆիյաթ վուգու պուլմուշ տուր։

Պու խասէրլեր ալընարդատ,
վալի բաշա հադրէթլերի, արհհէթէ
մանի օրան, հէր պիր չէյլերի Ա.յաշ-
տան վէ Էնդարէտէն տէֆ իթթիրիպ,
ֆէվղէլատէ տիդգաթ էթտիրմէքտէ
տիր։

Մէքթուպու մէղքիւրուն չու
ամիտէքի ճիւմլէսինի տէրճ խտէրիդ։

Պիր դաշ այ ատէտ պու թա-
բաֆատա պիր աճայիպ մուգուաթ օր-
մուշ տուր. չէյլէ քի Գամօլիք մի-
լէթինտէն միւսինտ պիր բահիպէ էսի-
րի ֆիրաշ օրուգ, ճիւզիտ ատ ադը
նօգատան ըմրշ հէքիմտէն ֆայատ օր-
մայաճադը աղնաշըլըգ ճանընընդ
դայտը կէօրիւրմիշ, պիր իքի կիւն
իւղերինէ պիր աղ տիրիլիպ կէ-
լիպ ատատատ կէղէպիլիր օրմուշ
այրընա եամթադ օտասը օրուգ, կէճէ
օրատատ եամթրշ, վէ տիկէր ֆամիլ-
եա օ օտատ գարատուտնուն էօնիւն-
տէքի սատատատ եամթատ իմիշլեր.
ատղահատան բահիպէնին օտատ գարատ-
սունուն չօղ վագըթ աշբըմայրշրն
ֆամիլեա պաղմը շ լար քի նէ տիր սէ-
պէպ, իչերի կիրմիշլեր, իսկ բահիպէ
եօղ եամթադատատ, թէտաղիպ ամիր լա-
ղըմէ իրէ ատանընընը իսէ տէ, 3 այ
տընը էրան պիր խատէր ատատ ատը-
նատատը։ Գարատաշընդն ատանա օ-
ղան սէօղիւ ատօղ գարատատատան
չըդմը շ ինատան տէյիլ իսի չօղ սէնէ
տիր. չըդմայը իսթէր իսէ տէ, միւգ-
թէտիրէ տէյիլ իսի, գայու մախգէն
սանիճ եօղ ճիվարընընդատ, մէմ-
շարատատագ արատատ. թէկլըգլար
չաղընրթատ. ատղ սինսիրէ մահաղլէլի 3
այ տընը արատատդ հիւքիմէթ տէ ա-
րատատը. հայէն մէյթէն հիչ պիր խա-
պէր տրամատատ տէր. Ամանգօճա
պու եօլատա շէյ պագէն մուգուտ պուլ-
մուշ իսէ տէ, պէյրէ տէնիպսիզ տիս։
Մահատատ միսինտ պիր գայրգ իւք
օրուգ պիր մանայը գանի վերիլմէ-
յօր։

Էրան հավատարընդ միթէտիր
տիր. եաղմուր օրնատատ գարատ-
ըրգլա խմիտրը մագրթ էյլէմէքտէ-
յեղ, եաղմուր օրուգ չիֆթ սիրիրլ-
միշ օրատ ահալի տահա խօշնատատ օ-
ղատատ։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

Բէշթա 23 դեկտ.

Մոճատ չըմէն տրֆիքլերինին ին-
շատը իչին պատան Հիրշին թէշէպպուս-
սաթը մուսաֆիֆագ էյլէթ պուլմատը։

Միւնիխ 23 դեկտ.

Տար իւլ ֆիւնունուն քիւշատը էս-
նասընատա, գանոնիկոս Տէօլլինկէր,
շայանը իթթինա պիր նութգ իրատ էյ-
լէմիշ տիր։ Միւմայիլէյհ ալիմ հօճա
իչպու նութգունատա, Ֆրանսըզ էֆ-
քեարբարընդն "տուաքելութիւնուն-
սան" վէ Ալմանընդարդն իրմատ օրան
իսթիւնլ իյիւնատէն պահս էյլէմիշ,
վէ Բօմանընն, պիթթագ թէվարիխ
ինտինատ մաղլուպ օրտուղունու, վէ
ճէրէյան խէն էֆքեարընընը իմթի-
զաճ իթտիրէպիլմէք. իչին պիրիճիք
թէտպիր ատպագը սահիհէնին իճրա-
սը խուսկինի իլավէի մագալ էյլէմիշ
տիր։

Գահիրէ 23 դեկ.

Լօրա Գիլվըր, սիւէյյէշ գանալը
մատատէսի իւղէրինատ միւզաքէտ էյլէ-
մէք իչին պուրայա եէթիշտի։

Գիւքրէշ 23 դեկ.

Ռուսահ—Պուղտանընն Սենատօ վէ
մէպուսան մէճլիսլերի թարաֆընատան
Գլայսթէօտէր մուգավէլէսինին գա-
պուլի շիւպհէլի տիր։

Լիրայի Օտ. 100 դրշ. հիսապը իլէ.

Ինկիլիզ լիրասը	110— 3 փր.
Ֆրանսըզ ֆրանգունու . . .	87—13 »
Բօլ	89— 6 »
Ֆրլոնիս ֆրանգունու	21—23 »
Գէյաղ Մէճիտիյէ (ֆարգը) .	1—29 »
Գէշիք վէ մէթաղիք (ֆարգը)	104—30 »
Գաղըր	117—30 »

ՂԱԼԱԹԱ ԲԻԱԶԱՍԸ

Դեկտ. 13 Ախշամ գարանտը . . ——
» 14 Սապահ աչըրը . . ——

ՕԼՈՒՅՑ

1872

ՎՈՍՏՈՎԻՃ ՔԱՂՈՒԹԻՆՈՎՍԿԻ

ԳՈՒՆԴԱՅԻՆ Ա. Ե. ՔԱՂԱՔԱՑԻՆ

Ամենաորատուն եւ ծախսալի՛ մշակեալ ստուգատեր, քիմիական լաւ եղանակաւ բոլոր փուչ խաղ մի՝ 3։

Դատ՝ փիւրքէր խաղ Ամարանոցն ցարտելիւն ատպելն Գիտաւոր, Ամբարձուն՝ Ֆատասատ ատպելն խաղալիք։

Հատը 20 փող է։

Լաւագոյն ցեղատեսակ ժամանակաւոր, բայց ատաղձ հատակ ունի խաղալիք։

V. ZANNI
COD LIVER OIL

ԴՈՒՆԻ ԱՌՎՇԻՆ

ԿԱՇԱՌԱՅԻՆ ԿԱՂԱՄԱՆՇԱԿ

ՎԱՂՈՒՈՎ ՕՐԱՎԱՃԱՌ

Ուրբաթ օր, Հոկտեմբերի 22 — 8 մինչեւ 22 օր։ Ամենամեծ հանդիսութիւն։ Ամենամեծ հանդիսութիւն։ Ամենամեծ հանդիսութիւն